

# L I C E N Ć N Á Z M L U V A

---

## Zmluvné strany

### Poskytovateľ:

Meno a priezvisko: **Ružena Illenbergerová**

Dátum narodenia:

Trvale bytom:

Tel./E-mail:

Štátne občianstvo:

Daňový domicil:

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

### Nadobúdateľ:

**Divadelný ústav**, štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry  
Slovenskej republiky

IČO: 164 691

Sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava

Za organizáciu koná: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD., riaditeľka

Číslo účtu:

(ďalej len „nadobúdateľ“)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

uzatvárajú v zmysle § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon  
túto licenčnú zmluvu (ďalej aj „zmluva“):

## Preambula

### Vyhlasenie poskytovateľa

Poskytovateľ vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že je oprávnený udeľovať tretím osobám súhlas na použitie diel špecifikovaných v čl. I tejto zmluvy, nakoľko v zmysle notárskej zápisnice nadobudol majetkové autorské práva k dielam Antona Illenbergera, nar. , naposledy bytom , zom. dňa .

## Článok I.

### Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie nadobúdateľovi na použitie fotografického diela (ďalej len „dielo“) pre projekt, ktorý je realizovaný s podporou Európskej únie v rámci programu Kreatívna Európa Classics in the graphic novel – Klasika v grafickom románe (ďalej len „projekt“) a publikáciu (**grafický román**) **Sofokles: Antigona** (ďalej len „publikácia“).

## Článok II.

### Spôsob použitia diela a rozsah licencie

- 1) Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie diela v zmysle §19 ods. 4 a to najmä, ale nielen nasledovným spôsobom:
  - a) spojenie diela s iným dielom,
  - b) zaradenie diela do databázy,
  - c) vyhotovenie rozmnoženiny diela v tlačenej alebo fotografickej forme, v elektronickej forme, vo forme e-knihy, CD a ich verejné rozširovanie,
  - d) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela prevodom vlastníckeho práva,
  - e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela vypožičaním,
  - f) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela nájmom,
  - g) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
  - h) uvedenie diela na verejnosti verejným vykonaním diela,
  - i) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením diela,
  - j) sprístupňovanie diela verejnosti prostredníctvom internetu,
  - k) sprístupňovanie diela verejnosti.

2. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo vyššie uvedenými spôsobmi ako celok, prípadne len časť diela vo výrezovej detailnej podobe, pričom poskytovateľ vyhlasuje, že takáto úprava diela nie je zásahom do osobnostných práv autora.
3. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi nevýhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu na celú dobu trvania svojich majetkových práv.

### **Článok III.**

#### **Odmena**

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za udelenie licencie na použitie diela odmenu v zmysle platného cenníka použitia fotografického diela v publikáciách nadobúdateľa, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy. Odmena je splatná najneskôr do 30 dní odo dňa vydania publikácie.
2. Nadobúdateľ ako platiteľ dane a poskytovateľ ako daňovník sa dohodli v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov o neuplatnení dane vyberanej zrážkou, pričom poskytovateľ odmenu v zmysle tejto zmluvy zdaní sám prostredníctvom daňového priznania.
3. Odmena podľa bodu 1 tohto článku bude uhradená na číslo účtu poskytovateľa uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pričom poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí s uhradením odmeny na číslo účtu poskytnuté poskytovateľom.
4. Vyplatením autorskej odmeny podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku sú všetky nároky poskytovateľa za použitie diela podľa tejto zmluvy vysporiadané.

### **Článok IV.**

#### **Práva a povinnosti nadobúdateľa**

1. Nadobúdateľ je oprávnený rozhodnúť o formáte, druhu papiera, technike tlače a graficko - výrobných náležitostiach publikácie.
2. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo pri jeho propagovaní bez nároku poskytovateľov na odmenu.
3. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie. Podpísaním tejto zmluvy poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi súhlas na postúpenie licencie tretím osobám. Nadobúdateľ je povinný informovať poskytovateľov o postúpení licencie ako aj o osobe postupníka bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní od postúpenia licencie.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť dielo iba na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.

### **Článok V.**

#### **Práva a povinnosti poskytovateľa**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť nadobúdateľovi dielo v deň podpisu tejto zmluvy formou elektronickej pošty.
2. Poskytovateľ má právo na zabezpečenie ochrany svojich autorských práv k dielu, najmä právo na nedotknuteľnosť diela.
3. Poskytovateľ vyhlasuje, že je dedič autorských práv autora Antona Illenbergera a zodpovedá za škodu, ktorá by nadobúdateľovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.
4. V prípade, ak sa vyhlásenie poskytovateľov uvedené v bode 3. tohto článku ukáže ako nepravdivé, má nadobúdateľ právo od tejto zmluvy odstúpiť.

## **Článok VI.**

### **Ukončenie zmluvy**

1. Licenčná zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola licencia udelená alebo odstúpením od zmluvy.
2. V prípade porušenia ustanovení článku III. bod 1. a článku V. bod 2. tejto zmluvy je zmluvná strana, ktorej práva boli porušené, oprávnená písomne od zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

## **Článok VII.**

### **Doručovanie písomností**

1. Písomnosti medzi zmluvnými stranami sa považujú za doručené okamihom odovzdania adresátovi osobne alebo osobe oprávnenej konať v mene adresáta alebo ak boli doručené na adresu, ktorú zmluvné strany uviedli v záhlaví tejto zmluvy.
2. V prípade odopretia prevzatia doručovanej písomnosti sa za deň doručenia písomnosti považuje deň odopretia prevzatia písomnosti.
3. Ak nie je možné doručiť adresátovi písomnosť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a iná adresa nie je odosielateľovi známa, považuje sa takáto písomnosť za doručenú uplynutím troch kalendárnych dní od vrátenia nedoručenej zásielky, a to aj vtedy, ak adresát alebo ten, kto je oprávnený konať v mene adresáta sa o tom nedozvie.
4. Akákoľvek zmena adresy ktorejkoľvek zo zmluvných strán musí byť druhej zmluvnej strane písomne bezodkladne oznámená.

## **Článok VIII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a ostatnými relevantnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Poskytovateľ vyhlasuje, že bol informovaný so spracúvaním osobných údajov nadobúdateľom ako prevádzkovateľom, pričom spracúvanie osobných údajov dediča ako dotknutej osoby sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ o ochrane osobných údajov č. 2016/679 (GDPR) ako aj so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, a to na právnom základe uzatvorenia a plnenia zo zmluvy s nadobúdateľom.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

**Poskytovateľ:**

**Nadobúdateľ:**

.....  
**Ružena Illenbergerová**

.....

**Interný sadzobník odmien**

**ODDELENIE EDIČNEJ ČINNOSTI**

**Fotografické a obrazové diela v publikáciách Divadelného ústavu**

|                                                                                |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Obálka:                                                                        | 33 €        |
| Celá strana publikácie:                                                        | 13          |
| ½ strany publikácie:                                                           | 10 €        |
| Menej ako ⅓ strany publikácie                                                  | 7 €         |
| Fotografie z rodinného albumu (bez ohľadu na rozmer):                          | 6,50 €      |
| Fotografia autora na záložke; obálke; vo vnútri knihy:                         | 12.00 €     |
| Kresba, reprodukcia iného umeleckého diela:                                    | 100 – 300 € |
| Reprodukcie fotografií, reprografické práce/fotografie, negatívy do formátu A4 | 3 €         |
| Uverejnenie na výstave v rámci projektu                                        | 13,00 €     |

**Protokol o zaradení diela do publikácie**

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava týmto potvrdzuje  
zaradenie autorského diela

**fotografického**  
do publikácie

od poskytovateľa Ružena Illenbergerová  
bytom:

**Dielo je použité v tomto rozsahu:**

/vyplní sa a podpíše po zalomení a schválení diela v publikácii/

**Spolu** \_\_\_\_\_

V Bratislave dňa

.....

DŮ